

Cartographie nationale de la formation linguistique

à destination des primo-arrivants

BILAN GLOBAL DU PROJET 2016-2019

VERSION 1



Introduction

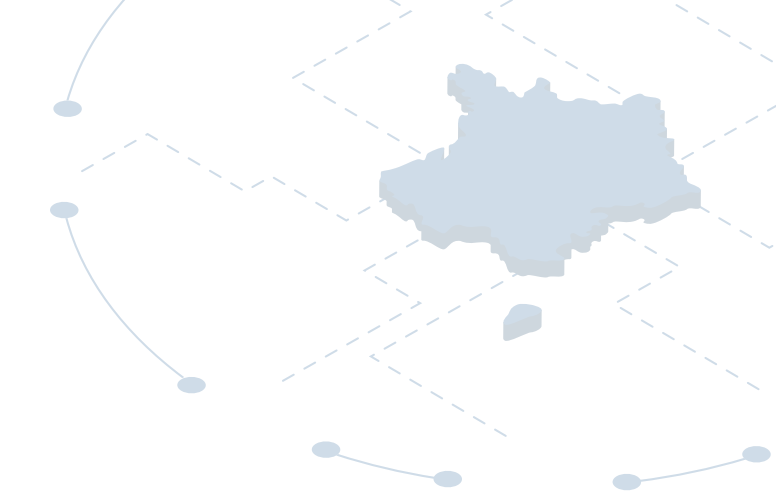
La cartographie nationale de l'offre de formation linguistique à destination des primo-arrivants et des réfugiés : un outil au service de la sécurisation et de la continuité des parcours dans les territoires

Le réseau des Carif-Oref (RCO) se compose de 20 structures dont 6 ultramarines et couvre l'ensemble du territoire. Financées principalement par l'État et la Région, la majorité s'appuie sur une gouvernance intégrant le quadripartisme. L'activité des Carif-Oref s'articule autour de **trois métiers : observer, informer, animer et professionnaliser dans le champ des politiques de l'emploi, de la formation et de l'orientation professionnelle (EFOP)**. Leur cœur de métier consiste dans l'information sur la formation et la certification, via les bases Offre info et Certif info, lesquelles alimentent les systèmes d'information du service public de l'emploi notamment celui de Pôle emploi.

Le Ministère de l'Intérieur, en charge de la mise en œuvre et du pilotage de la politique d'accueil et d'intégration des migrants, réoriente depuis 2014 ses interventions sur le public primo-arrivant dans les cinq ans de son arrivée sur le territoire avec la préoccupation de lier le niveau de maîtrise du français et le parcours d'intégration. La loi sur le droit des étrangers du 18/02/2016 a instauré un nouveau parcours personnalisé d'intégration pour les étrangers admis pour la première fois au séjour sur le territoire : le Contrat d'Intégration Républicaine (CIR). Dans ce cadre, suite à une expérimentation réussie de référencement et de structuration de l'offre de formation linguistique régionale par Défi métiers, le Carif-Oref Ile-de-France, **le réseau des Carif-Oref a répondu à l'appel à projet de la DAAEN de 2016 afin de référencer et de cartographier l'offre de formation linguistique à destination des primo-arrivants au niveau national.**

Le RCO s'est alors mis en ordre de marche pour produire une cartographie géolocalisée de l'offre de formation linguistique par extension régionale progressive jusqu'à couvrir l'ensemble du territoire national. Ce travail a été conduit dans le respect de six principes directeurs :

1. Stabiliser et faire partager **une définition commune de la « formation linguistique »** ;
2. **Diagnostiquer l'existant et compléter les initiatives** pour aboutir à une structuration nationale de l'offre de formation linguistique ;
3. Mettre en visibilité l'ensemble de la formation linguistique à destination des primo-arrivants et permettre à l'ensemble des acteurs et opérateurs intervenant dans ce domaine de **mieux connaître cette offre et de mieux se connaître** (linguistique – EFOP) ;



4. Favoriser les **continuités de parcours pour les bénéficiaires** ;
5. Référencer l'offre de formation linguistique en utilisant la norme LHEO permettant **l'interaction entre les systèmes d'information** des acteurs et opérateurs de l'emploi, de la formation et de l'orientation professionnelle,
6. Identifier les formations **éligibles au compte personnel de formation (CPF)**.

Aujourd'hui, la cartographie nationale de l'offre de formation linguistique géolocalisée, structurée à partir de la formation prescrite par l'Office français de l'immigration et de l'intégration (OFII), opérateur du ministère de l'intérieur dans le cadre du CIR, est développée et régulièrement enrichie des offres de formation complémentaire permettant d'**articuler les parcours depuis l'intégration jusqu'à la formation tout au long de la vie.**

Ce travail inédit, au carrefour du linguistique, des politiques de l'emploi, de la formation et de l'intégration, s'appuie sur des collaborations étroites avec les certificateurs, les centres de ressources, l'OFII, les Directions régionales des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi (DIRECCTE), les Directions régionales de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale (DRJSCS), les Directions départementales de la cohésion sociale (DDCS), les financeurs de formation et les offreurs de formation pour une large diffusion auprès des acteurs de l'emploi et de formation comme de nouveaux acteurs : l'hébergement, l'accompagnement global (l'insertion par l'activité économique), les associations (Centres communaux d'action sociale...).

Le RCO porte ainsi un regard expert sur une offre de formation qui n'a cessé d'évoluer depuis la réforme de la politique d'intégration. Les enjeux de l'apprentissage du français et de la progression linguistique pour les primo-arrivants et les réfugiés sont dorénavant majeurs et partagés avec l'ensemble des acteurs concernés. À présent, l'offre de formation linguistique est au cœur des politiques publiques et de la formation professionnelle.

Ce livret a été conçu pour permettre à chacun d'apprécier la déclinaison du projet dans les territoires.

RÉGION Auvergne-Rhône-Alpes

Bilan et appréciation du projet

Le travail de recensement pour le projet de cartographie nationale de l'offre de formation linguistique à destination des primo-arrivants et des réfugiés a été mis en place pour la Région Auvergne-Rhône-Alpes en début d'année 2018.

Il a nécessité en premier lieu d'effectuer les modifications de l'export des données des deux anciennes régions Auvergne et Rhône-Alpes (le Carif Oref Auvergne-Rhône-Alpes ne disposant pas encore d'une base de données unifiée).

L'ensemble de l'offre de formation linguistique de l'OFII en Auvergne-Rhône-Alpes a été ainsi rendu consultable sur les deux sites web du Carif Oref Auvergne-Rhône-Alpes : www.orientation.auvergnerhonealpes.fr et www.via-competences.fr permettant une meilleure visibilité et éclairage de cette offre.

Les autres formations, dans le cadre de l'élargissement du projet ont et sont encore référencées au fil de l'eau.

Ceci a permis d'afficher en fin d'année 2018 sur le portail Offre Inffo, Apprentissage du Français, plus de 1200 sessions de formations dispensées sur le territoire Auvergne-Rhône-Alpes :

Formations conventionnées ou non

- 147 sessions conventionnement OFII
- 259 sessions autre conventionnement public
- 828 sessions non conventionnées

Formations certifiantes

- DELF (et option pro) : A1=363 formations – A2=295 – B1 = 280 – B2=233
- CLEA Socle : 367 formations
- Certificat Voltaire : 77 formations
- DCL FLE + pro 1er niveau : 71 formations

Chiffres clés

1 200

actions référencées

dont

147

actions OFII

1 rubrique
dédiée

relayés par presse, web, etc.

3

actions de professionnalisation

3

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

Ce projet a permis de lancer une dynamique de partenariat sur ce sujet dans notre région, dynamique toujours d'actualité entre les différents acteurs (Conseil régional, CRI, DRJSCS...) afin de continuer le travail de recensement, d'actualisation et de diffusion de l'offre de formation.

RÉGION Bourgogne-Franche-Comté

Bilan et appréciation du projet

2016 - Emfor Bourgogne-Franche-Comté se positionne sur la mission confiée au RCO pour développer la cartographie des formations linguistiques et travailler en réseau sur ce projet.

2017 - En région Bourgogne-Franche-Comté, la DRDJS-CS impulse une coordination régionale de l'offre linguistique au bénéfice des publics immigrés, en particulier pour en faciliter la collecte par Emfor, en lien étroit avec les financeurs en région, le RCO et la DAAEN.

Cette dynamique partenariale est déterminante dans la réalisation du projet de recensement global de l'offre « Apprentissage du français » en Bourgogne-Franche-Comté.

2017 à 2019 - Au fil du projet, Emfor collecte et diffuse progressivement les programmes financés par l'OFII, la DRDJS-CS, le Conseil régional puis les départements et la politique de la Ville, ainsi que les offres non conventionnées.

2017, 2018 et 2019 - porté par cette dynamique, Emfor est en mesure de mettre progressivement en avant, sur son site réaménagé à cet effet, l'ensemble des formations « Apprentissage du français » disponibles sur la région Bourgogne-Franche-Comté.

Pour ce faire, Emfor applique ses processus et son expertise de référencement et de diffusion de l'offre conventionnée et non conventionnée. Il est à noter que pour les structures qui ne sont pas organismes de formation (Comité de quartier, Maison des jeunes et de la culture...), il y a nécessité d'un accompagnement renforcé quant à leur inscription sur l'outil de saisie, puis dans la qualification et la description de leur offre selon le langage Lheo, langage de référence de description de l'information sur l'offre de formation.

Ce travail est reconduit chaque année dans la mesure où de nouvelles structures sont financées à chaque nouvel appel à projets.

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Un partenariat avec les services de la Drdjs-cs Bourgogne-Franche-Comté depuis 2017

Une convention de partenariat régional avec apport financier est signée chaque année depuis 2017 entre la DRDJS-CS et Emfor BFC. Elle a pour objet le référencement exhaustif de l'offre du programme 104 « Intégration » et celle du programme 147 « Politique de la Ville ».

> Un atelier spécifique de saisie sur le département du Jura

Novembre 2019, le département du Jura et ses acteurs ont demandé à Emfor de référencer les formations dispensées par des bénévoles dans des associations caritatives (Secours catholique...) hors financements publics pour permettre une meilleure visibilité de l'offre disponible dans le département afin de faciliter la construction de parcours de formation progressifs.

> Une mise en avant de l'offre de formation linguistique en Bourgogne-Franche-Comté sur le site Emfor



[l'Apprentissage du français](#)

avec géolocalisation, accessible en page d'accueil Offre de formation



[Des liens avec les cartographies régionale et nationale](#)

dans la rubrique Formation tout au long de la vie.

Chiffres clés

501

actions référencées

dont

156

actions OFII

10

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

5

actions de professionnalisation

12

rencontres avec les acteurs

RÉGION Bretagne

Bilan et appréciation du projet

La formation linguistique en français est un champ éducatif et professionnel complexe à la croisée de différentes politiques publiques (accueil, intégration, emploi, formation, illettrisme) qui connaît de multiples évolutions.

Le référencement des formations est un enjeu majeur pour rendre l'offre accessible et travailler sur des parcours plus complémentaires.

Le GREF Bretagne s'est associé, dès le démarrage, au projet du RCO et de la DAAEN afin de proposer une cartographie nationale dynamique et cohérente sur l'ensemble du territoire.

Outre les échanges entre Carif Oref pour harmoniser notre référencement, ce projet a permis de développer de nouveaux partenariats en région et de mettre en place au sein du GREF Bretagne des actions thématiques :

- La réalisation d'une une veille documentaire depuis 2017. Des articles ont été publiés en lien avec la formation linguistique, notamment sur le projet de cartographie nationale et sur des actions qui découlent de ce projet.
- La mise à jour du dossier en ligne sur la formation linguistique : à noter, il comporte désormais un lien vers la cartographie nationale sur le site RCO.
- La mise en place d'actions de professionnalisation.
- La création d'une cartographie régionale des acteurs de la formation linguistique et de la lutte contre l'illettrisme.

Chiffres clés

462

actions référencées

dont

25

actions OFII

70

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

3

actions de professionnalisation

15

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Cartographie des acteurs bretons de lutte contre l'illettrisme et d'apprentissage du français

La cartographie présente les organismes de formation et les autres structures (associations, médiathèque...) qui proposent des actions de lutte contre l'illettrisme et d'apprentissage du français.

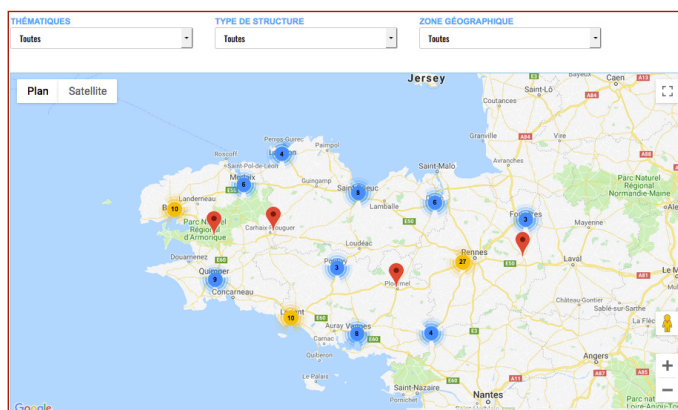
Sont ainsi répertoriés les acteurs délivrant des ateliers de remise à niveau, des cours de français, des actions de promotion du livre et de la lecture.

Chaque acteur est géolocalisé et les actions qu'il propose ainsi que les lieux de formation sont décrits dans sa fiche.

> L'accueil des étrangers

Dans le cadre du SPRO-EP, le GREF Bretagne a mis en place une action sur l'accueil des étrangers en France dont l'objectif est de permettre aux professionnels en contact avec des populations étrangères de délivrer un premier niveau d'information pour orienter ces personnes et de découvrir la cartographie de l'offre de formation linguistique.

Cette action a été co-animée entre l'OFII en région et le GREF Bretagne.



RÉGION Centre Val de Loire

Bilan et appréciation du projet

Antérieurement à cette mission, le GIP ALFA Centre Val de Loire poursuivait déjà une réflexion sur les modalités de recensement et de présentation de l'offre de formation linguistique, sous ses divers aspects, conventionnée ou non. En son sein, le Lieu Ressources Illettrisme a, entre autres, pour mission de fournir de l'information sur les actions de lutte contre l'illettrisme menées en région. L'initiative relayée par le Réseau des Carif Oref a immédiatement rencontré l'adhésion d'Alfa Centre Val de Loire tant elle a paru complémentaire avec les actions inventoriées au sein des bases qu'elle diffuse dans le cadre de sa mission régionale. Il s'agit en effet de répertorier également l'offre de formation linguistique pour proposer un panorama plus complet et très opérationnel de l'existant en région. La proposition de la DAAEN, par l'intermédiaire du RCO, a par conséquent permis de concrétiser et de structurer cette réflexion antécédente en nous appuyant sur l'intelligence collective et la richesse des échanges menés au sein du groupe de travail du RCO consacré à l'élaboration de cette cartographie.

Le GIP Alfa Centre Val de Loire a ainsi pu bénéficier de l'expertise et de la technicité des différents membres du groupe pour construire ensemble une photographie actualisée et complète de l'offre de formation linguistique nationale et régionale. Il a joué son rôle d'assembleur de données, en vue d'améliorer la complétude des informations qu'il diffuse. Pour renforcer l'objectif d'utilité sociale de cette cartographie, la réflexion doit maintenant porter sur la pérennisation de cette initiative, l'inscription dans le temps et la mise à jour effective des informations recueillies, leur diffusion par des canaux adaptés à une prise de connaissance des acteurs institutionnels, des professionnels intervenants et relais des publics.

Chiffres clés

581

actions référencées

dont

41

actions OFII

1 page web dédiée

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

6

rencontres départementales
avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Un partenariat accru avec la DRDJSCS

La DRDJSCS, en région Centre Val de Loire, était en attente d'un outil offrant de la visibilité sur l'offre de formation linguistique régionale et lui permettant de mieux communiquer sur cette dernière. Une coopération fructueuse et très opérationnelle a ainsi pu s'établir sur ce sujet et l'outil élaboré dans le cadre d'une dynamique nationale. La DRDJSCS a ainsi fourni l'ensemble des informations en sa possession dans ce domaine pour compléter la base de données. Elle a notamment fortement contribué à la communication en présentant la cartographie ainsi co-construite sur le territoire régional lors de rencontres départementales : cette expérience montre comment une initiative coordonnée et préfigurée nationalement par le réseau des Carif Oref (RCO) peut contribuer à amorcer et renforcer une dynamique territoriale entre acteurs locaux et à apporter une réponse concrète et un financement adapté à des réflexions antérieures de partenaires régionaux.

Bilan et appréciation du projet

La maîtrise de la langue française par les primo-arrivants constitue un élément essentiel de leur intégration. D'où l'importance d'organiser et de structurer une offre de formation publique, privée ou relevant plus spécifiquement du champ de la formation professionnelle.

Le Carif Oref de Corse, internalisé depuis le 1er janvier 2019 à la Collectivité de Corse, participe, dans le cadre du Réseau des Carif Oref, au projet national 2016 pour élaborer la cartographie nationale de l'offre de formation linguistique à destination des primo-arrivants.

Ainsi, il a réalisé les adaptations des SI nécessaires (contenu, publication, géolocalisation); lancé les opérations de recueil de l'information; réalisé la saisie, l'indexation et la publication des informations.

10 organismes de formation et 42 actions de formation, dont 23 actions OFII sont recensées actuellement sur tout le territoire.

1 collège propose le dispositif « Ouvrir l'École aux parents pour la réussite des enfants »

7 collèges proposent des Unités pédagogiques pour élèves allophones nouvellement arrivés en France.

Chiffres clés

42

actions référencées

dont

23

actions OFII

à venir

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

à venir

actions de professionnalisation

4

rencontres avec les acteurs

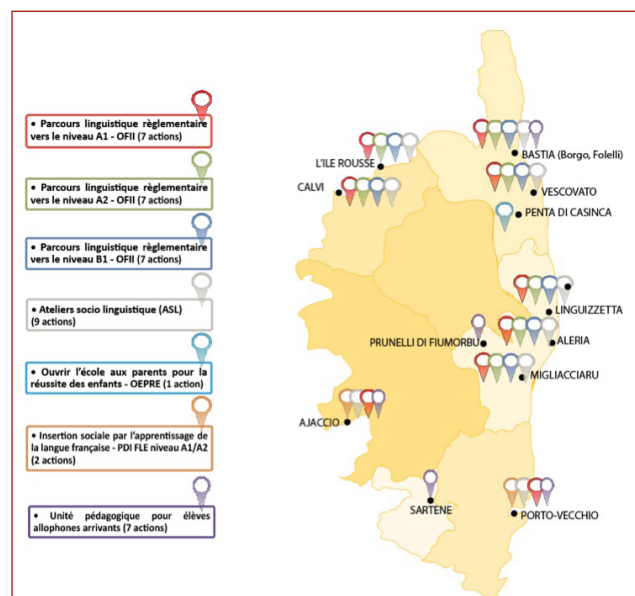
Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Cartographie des organismes corses

Cette cartographie présente les organismes de formation qui dispensent des formations linguistiques à destination des primo-arrivants :

> Communication sur le projet

La Collectivité de Corse à travers son nouveau site « Corsica Orientazione » va permettre l'affichage de l'offre de formation linguistique visant à aider les Conseillers en évolution professionnelle (notamment Pôle emploi, Missions locales et Cap emploi) dans l'accompagnement de leur public spécifique et à trouver des solutions adaptées.



Bilan et appréciation du projet

La Région Grand-Est a fait l'objet d'une redéfinition de son périmètre en janvier 2018.

Les CARIF-OREF d'Alsace, Lorraine et Champagne-Ardenne ont été intégrés à la Région Grand-Est, imposant de rediffuser le système d'information d'une manière globale, et d'harmoniser les différentes pratiques de référencement linguistique.

Chacun des anciens CARIF-OREF avait intégré l'offre du marché OFII 2016-2019.

En 2017 il y avait une première version de cartographie territoriale portée par le CARIF Champagne-Ardenne.

En 2019, le service Offre de Formation Grand-Est a dû mettre en place les dispositifs complémentaires et le changement d'un nouveau système d'informations qui n'était pas pensé pour un système atypique tel que les ASL (Ateliers Sociolinguistiques) ou OEPRE (Ouvrir l'École Aux Parents pour la Réussite des Enfants).

Dans une nouvelle grande région composée au total de 10 départements, nous avons dû revoir nos méthodes de travail, découvrir de nouveaux territoires.

En moins de 6 mois, près de 1000 sessions de l'offre de formation linguistique ont pu être mises en lisibilité, dont une part importante sur l'offre complémentaire au CIR (Contrat d'Intégration Républicaine).

La région Grand-Est fait partie des régions fusionnées pour lesquelles un délai supplémentaire a été accordé pour la diffusion des informations.

La démarche pro-active du service offre a permis de prendre contact avec la DRJSCS, le SGAR et le Rectorat, qui sont tous intéressés et attentifs à la demande et espèrent travailler en réseau et en collaboration avec le CARIF.

Chiffres clés

965

actions référencées

dont

155

actions OFII

Diffusé par le réseau des Carif Oref

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

à venir

action de professionnalisation

à venir

rencontre avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

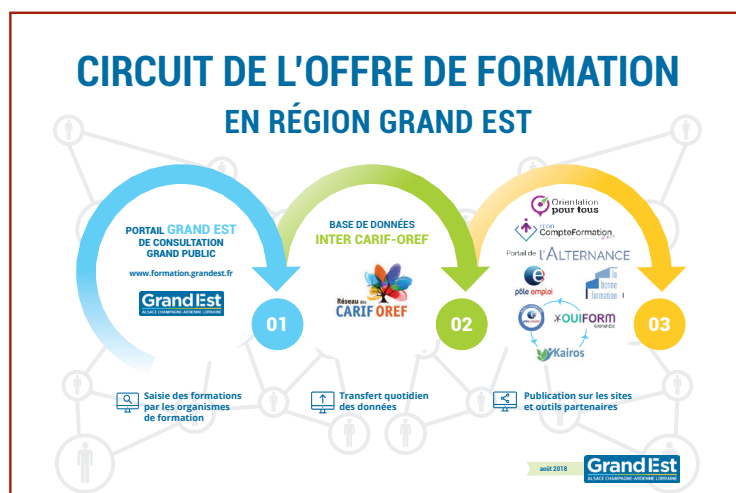
> Process de référencement stabilisé avec les financeurs

En 2019 nous avons posé les bases, nous souhaitons des référencements pérennes de l'offre de formation linguistique Grand-Est, notamment OFII, OEPRE et ASL.

Demain nous participerons à la professionnalisation des acteurs et à la diffusion des informations.

Nous souhaitons également mettre en place un process de référencement pérenne et un partenariat avec les principaux financeurs (la DRJSCS, le SGAR, le Rectorat, etc)

Les informations saisies dans notre base transitent dans les sites nationaux, et sont ainsi visibles dans les différents sites et outils partenaires :



RÉGION Hauts-de-France



Bilan et appréciation du projet

Fin 2017, le C2RP – Carif-Oref Hauts-de-France a rejoint le Réseau des carif-Oref dans le cadre de l'enrichissement de la cartographie nationale de l'offre de formation linguistique. Plusieurs Carif-oref avaient déjà expérimenté la saisie de l'offre du marché OFII. Les rencontres, dans un premier temps, ont essentiellement porté sur des éléments de technique de saisie et d'optimisation de l'affichage tant au niveau régional qu'au niveau national (travail de cartographie).

Dans un second temps, des contacts ont été pris avec les partenaires institutionnels et les organismes qui portaient cette offre.

Le recensement des actions OFII a été finalisé en septembre 2018 (affichage régional et national).

L'offre OEPRE – Ouvrir l'École aux Parents (29 formations) et l'offre ASL – Ateliers socio-linguistiques (39 formations) ont été affichées début 2019.

L'offre linguistique s'enrichit au fil du temps via des actions d'incitation au référencement auprès des organismes de formation.

À ce jour, 96 sessions de formation OFII sont visibles et diffusées au régional et au national.

L'offre « Une voix vers l'emploi » portée par l'Alpa et déployée dans 8 régions dont Hauts-de-France sera prochainement référencée. Ce dispositif s'adresse au public primo-arrivants et réfugiés.

L'objectif pour 2020 pour le C2RP est d'optimiser la diffusion de l'offre au niveau des prescripteurs. Des contacts sont en cours afin de proposer des temps d'information et de diffusion de l'offre spécifique au plus proche des acteurs concernés et d'en favoriser une meilleure lisibilité (offre et lieux de premier accueil).

Chiffres clés

995

actions référencées

dont

96

actions OFII

3

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

3

actions de professionnalisation

rencontres avec les acteurs
prévues en 2020

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> 2020 – objectif : au plus près des acteurs

L'objectif fixé pour 2020 est de développer et de renforcer la diffusion de l'offre au niveau du territoire des Hauts-de-France. Il s'agira d'identifier les réseaux d'acteurs et prescripteurs concernés par l'offre et de proposer des temps d'information qui permettront de favoriser la lisibilité et la compréhension des dispositifs et actions mobilisables sur le territoire.



Bilan et appréciation du projet

L'expérimentation 2015/16 d'une [cartographie régionale de l'offre de formation linguistique](#) portée par Défi métiers s'est appuyée sur le développement des référencements d'actions de formation afférentes, à partir d'un accompagnement des organismes franciliens.

L'appui des financeurs et d'un large réseau d'acteurs institutionnels et

d'opérateurs a permis une veille régulière, la diffusion d'informations sur la politique d'intégration et les réformes de la formation professionnelle sur ce marché de formation spécifique, ainsi que l'actualisation permanente des données intégrées dans la base régionale, **DOKELIO Ile-de-France**.

Point de départ de la démarche déployée au niveau national, le Carif-Oref francilien a partagé sa connaissance de l'offre, à partir d'une analyse experte des **programmes, dispositifs et modalités de financement**, dans la première Région de France en matière d'accueil de primo-arrivants.

La structuration de l'offre linguistique a été opérée à partir de l'offre d'intégration (Ofii) dans une logique de **continuité de parcours** avec l'offre territoriale d'insertion (Région, Conseils départementaux, Opco, Pôle Emploi) et les actions complémentaires au Contrat d'Intégration Républicaine CIR (Bop 104, Oepr....).

Une grande place a été réservée aux parcours ouverts dans le cadre de la formation tout au long de la vie, pour les salariés et demandeurs d'emploi, inscrivant leur progression linguistique dans l'accès et le maintien dans l'emploi.

Chiffres clés

+1 700

actions référencées

dont

269

actions OFII

68

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

25

actions de professionnalisation

86

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Une expertise reconnue sur « Les certifications de français »

L'étude des certifications sélectionnées par les branches professionnelles et les partenaires sociaux (Ex Copanef, Coparef), réalisée par Défi métiers à partir de 2015, a permis de constater une forte mobilisation en faveur des salariés ne maîtrisant pas la langue française et devant poursuivre les apprentissages en cours d'emploi.

L'éligibilité de toutes ces [certifications au Compte Personnel de Formation](#) (inscrites majoritairement dans le Répertoire Spécifique) conduira à des possibilités de formation, pour appuyer notamment la passation de tests ou les diplômes de français dans un cadre de travail le plus souvent contextualisé.

La table des certifications a fait l'objet d'un travail collaboratif et harmonisé entre les Carif-Oref et structure la cartographie nationale.

défi métiers

Maîtrise du français : tableau des certifications



1- Les tests et certificats : la mesure de la maîtrise du français

Intitulé	Certificateur	Contenu	Niveau Visa*	RNCP Inventaire*	Code CPF	Code sur action formation (lang. inventaire)	Formacode certif info
Test d'évaluation de français - TEF	Centre de langues françaises de la CCI Paris Ile-de-France	Test mesurant le niveau de connaissances et de compétences en français. Un des deux tests sélectionnés pour l'état pour la reconnaissance (B1).	D - A1 A1 A2 B1 B2 C1 C2	non	https://inventaire.ccaquies.fr/fiches/118/	237076 84856	413 développement des capacités transversales commerciales 15217- Français commercial 15239- Français langue étrangère 320 spécialités plurilinguisme et interprétation
Test de connaissance du français	Centre international d'études pédagogiques (CIEP)	Test spécifiquement conçu pour répondre aux besoins des candidats pour le ministère de l'Intérieur (décret 2015-1210 du 11 octobre 2015). Répond au niveau B1 du CECRL. A l'oral, les candidats doivent démontrer des compétences de compréhension et d'expression orales et écrites pour les candidats à la reconnaissance française.	A1 A2 B1 B2 C1 C2	non	https://inventaire.ccaquies.fr/fiches/1644/	235700 80248	100 formation générale 15244- français 15245- français langue étrangère
Test de connaissance du français « tout public » (TCF « tout public » ou TCF TP)	Centre international d'études pédagogiques (CIEP)	Test de mesure de l'enseignement supérieur et de la recherche permettant d'accueillir tout candidat pour des activités professionnelles nécessitant la maîtrise du français à l'écrit et/ou à l'oral (niveau B2 ou supérieur).	A1 A2 B1 B2 C1 C2	non	https://inventaire.ccaquies.fr/fiches/1181/	236160 80241	100 formation générale 15244- français



Bilan et appréciation du projet

Le Carif-Oref de Normandie s'est inscrit dès l'origine dans le projet de création de cette cartographie.

Il a souhaité y participer non seulement pour développer son offre existante mais aussi pour lui donner une visibilité harmonisée dans un périmètre élargi au national.

Il a également souhaité s'impliquer pleinement dans une action en direction des publics primo-arrivants, car, intégrant le Centre de Ressources Illettrisme de Normandie, il est porteur de la compétence générale sur le « FLE ».

Le Carif-Oref de Normandie, grâce à ce projet, a pu partager ses compétences et s'enrichir en retour des échanges multiples avec le réseau des Carif-Oref (RCO) tant sur le plan technique que sur les aspects d'adéquation entre les usages et les besoins des territoires.

Il a fait remonter en particulier la nécessité de rendre accessible cette cartographie à un public plus large que celui des seuls professionnels. Cette demande, avait été recueillie dès l'origine lors des différents contacts, comme entre autre avec la DRJSCS.

La nouvelle interface ergonomique dédiée à l'interrogation géolocalisable de cette cartographie sur le site du RCO, est une des réponses concrètes à ce souhait.

Par ailleurs, le Carif-Oref, participant en tant que CRI à un projet de la DAAEN inter-CRI (plateforme « docenstock ») et à cette cartographie inter-CarifOref, a pu œuvrer pour rapprocher, dans la complémentarité, ces deux réseaux autour de l'optimisation de ces deux projets.

Comme déjà engagé, son action sera de fédérer un maximum d'acteurs autour de la problématique de l'apprentissage linguistique des primo-arrivants grâce à ce nouvel outil.

Chiffres clés

515

actions référencées

dont

81

actions OFII

10

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

3

actions de professionnalisation
Mais surtout prévues en 2020

5

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Une offre davantage ouverte à de nouveaux utilisateurs et partenaires

L'inscription de nouveaux acteurs de formations ou de dispositifs, comme les ASL (Ateliers Sociaux Linguistiques) et l'OEPRE (Ouvrir l'école aux parents pour la réussite des enfants) a été l'occasion en Normandie d'enrichir l'offre déjà existante. Cela a permis au Carif-Oref de se rapprocher davantage de ses interlocuteurs institutionnels et de participer à leurs événements (colloque sur l'OEPRE organisé par la DRJSCS et le Casnav par exemple).

La possibilité d'ouvrir la consultation à tous les publics permettra d'engager une nouvelle dynamique entre le Carif-Oref de Normandie et tous les acteurs concernés pour 2020 et les années à venir.

RÉGION Nouvelle Aquitaine

Bilan et appréciation du projet

La mise en place de la cartographie nous a permis, gestionnaires de l'offre de formation, d'approfondir notre connaissance des acteurs intervenants dans la formation linguistique, d'explorer les certifications de ce secteur et donc d'enrichir notre pratique professionnelle et notre culture. Et d'élargir notre information à un public primo-arrivant.

On a pu ainsi faire connaître, par le biais de nos moteurs de recherche sur la formation, un panel d'actions mises en place sur notre territoire et découvrir la diversité des initiatives menées sur l'apprentissage du français.

Chiffres clés

937

actions référencées

dont

173

actions OFII

3

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

4

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> La cartographie à l'ère de la fusion des régions

En juillet 2018, les Carif-Oref des 3 ex-régions Aquitaine, Limousin et Poitou-Charentes ont fusionné dans une nouvelle agence Cap Métiers Nouvelle-Aquitaine. Les données liées à la Cartographie linguistique ont été reprises et mises à jour dans une nouvelle configuration : nouvelle organisation, changement d'interlocuteurs locaux, ... nécessitant ainsi de nouvelles prises de contacts, un nouvel accompagnement pour informer et impliquer les acteurs de la formation linguistique.

RÉGION Occitanie



Bilan et appréciation du projet

Dès 2016, le Carif-Oref Occitanie, dans le cadre de sa mission illettrisme et apprentissage de la langue a souhaité s'engager dans le projet de développement d'une cartographie nationale de l'offre de formation linguistique.

Notre participation a permis d'impulser **un partenariat fort avec l'OFII**, mais également avec **les réseaux d'organismes, d'associations intervenant auprès des publics primo-arrivants** qui n'étaient pas forcément référencés dans notre base.

En 2017, l'ensemble de l'offre de formation linguistique de l'OFII en Occitanie était **consultable sur le portail régional de l'orientation et de la formation d'Occitanie-Meformerenrégion**, permettant une meilleure visibilité et une mise en avant de cette offre.

La poursuite de notre engagement dans ce projet notamment avec l'intégration de nouveaux dispositifs (OEPRE, Bop 104...), notre expertise et notre connaissance de l'offre ont permis de renforcer le positionnement du Carif-Oref Occitanie au cœur des enjeux de lisibilité de l'offre linguistique permettant de **faciliter la construction des parcours de formation des primo-arrivants**.

Dans ce cadre la DRJSCS Occitanie, nous a confié un projet de création d'une cartographie spécifique de l'offre linguistique sur le territoire Occitanie. Ce partenariat nous permet ainsi de référencer l'offre financée dans le cadre du BOP 104 actualisé

Chiffres clés

820

actions référencées

dont

195

actions OFII

1

article et actualité
relayés par presse, web, etc.

20

actions de professionnalisation

12

rencontres avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> Un portail régional d'information sur l'apprentissage de la langue

Au-delà de la création d'une cartographie régionale de l'offre linguistique, la DRJSCS et la Région Occitanie ont la volonté de mettre à disposition un portail régional dédié à la lutte contre l'illettrisme et à l'apprentissage de la langue qui permettra de trouver une action de formation (cartographie), d'apporter une information actualisée sur la thématique (agenda, actualités...), d'outiller les professionnels de l'orientation, de la formation et de l'emploi. Son intérêt est de donner à voir, de **rendre plus lisible les politiques publiques en matière d'intégration des migrants** et de valoriser la cartographie de l'offre de formation.

> Sensibilisations sur l'offre de formation linguistique

Des sessions de présentation de l'offre linguistique **auprès des acteurs de l'orientation, de la formation et de l'emploi** sont régulièrement organisées, elles prennent notamment appui sur la cartographie nationale.

RÉGION Pays de la Loire



Bilan et appréciation du projet

La collecte de l'offre de formation à destination des primo arrivants a permis de développer des activités et des ressources à plusieurs échelles : Informer, Animer, Professionnaliser.

Gérer l'offre de formation, ça n'est pas que la collecter, c'est mettre en œuvre les synergies collectives au service des publics

- Créer les dispositifs, collecter les sources, indexer, modifier les procédures, adapter le process qualité, adapter les SI et les flux d'échange au format Lheo pour alimenter les sites d'information et les outils de gestion régionaux et nationaux
- La médiation numérique : Diffuser sur le site orientation Pays de la Loire, la lettres d'info, les réseaux sociaux, le flux RSS de l'actualité sur la formation aux réfugiés
- La médiation humaine :
 - Intégrer cette dimension à la réponse des chargées d'information de la plateforme téléphonique « Orientation Pays de la Loire » - 0800 200 303
 - Développer les partenariats et informer les acteurs EFOP via le webinaire

C'est aussi la possibilité de mettre en commun nos expériences de terrain et nos outils régionaux au service du réseau des Cariforef.

Chiffres clés

837

actions référencées

dont

68

actions OFII

20

articles et actualités
relayés par presse, web, etc.

1

action de professionnalisation

1

rencontre avec les acteurs

Zoom sur un/des élément(s) clé(s)

> WEBINAIRE - Connaissance des publics réfugiés et dispositifs d'accompagnement et de formation

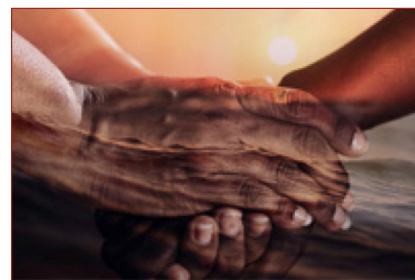
Par Carine Vérité de la DRJSCS, Anne Fabry de l'Ofii, Stéphanie Leroy de la Direccte, Geraldine Mege de la Région Pays de la Loire, et Nicolas Boisard du Cariforef des Pays de la Loire

Date : 26 février 2019

Durée : 1 heure

Public : Tous publics

Ressource : support du webinaire



RÉGION Guadeloupe, Guyane, Martinique, Réunion

Bilan et appréciation du projet

Le projet de référencement a prévu dès l'origine la mise en visibilité de l'offre de formation linguistique dans les territoires ultra-marins.

La participation aux groupes de travail a été proposée pour partager les enjeux de l'harmonisation d'intégration des données dans le cadre du Contrat d'Intégration Républicaine, remanié.

Les éléments du premier marché OFII 2016/2019 furent donc largement diffusés et permirent un affichage des 3 parcours.

La seconde étape visait à élargir l'offre aux actions complémentaires territoriales (OEPRE, ASL) et le nouveau marché OFII 2019/2021.

Des contraintes techniques n'ont pas permis à certaines régions ultramarines de réaliser la mise en ligne de l'offre de formation linguistique selon les normes choisies.

Le RCO se devait d'assurer une égalité d'information sur l'ensemble du territoire.

Le GIP ALFA CLV, Carif Oref de la région Centre Val de Loire, a bien volontiers mis ses compétences à disposition du réseau pour pallier cette difficulté.

Il a ainsi permis aux acteurs de l'insertion, de l'accompagnement et de l'emploi, accueillant le public primo-arrivant, d'identifier l'offre d'intégration (parcours OFII), l'offre socio-professionnelle (financées sur fonds publics, dont OEPRE, ASL) et l'offre privée (certifiante ou non).

Chiffres clés

111

actions référencées

dont

61

actions OFII



